

# 文化淡水 22

國內郵資已付  
淡水郵局  
許可證  
北台(免)字第13866號  
雜誌

1998. 12月出刊

◎發行人／陳信雄◎總編輯／謝德錫◎行政院新聞局局版台誌字第 1083 號◎中華郵政北台字第6346 號執照登記為雜誌交寄  
◎發行所／財團法人淡水文化基金會◎地址／淡水鎮中正路161 號◎電話／(02)26221928 ◎傳真／(02)26202355  
◎E-mail: Tamsui@ms23.hinet.net◎印刷所／日動藝術印刷有限公司◎地址／台北縣中和市中山路二段391 之5 號6 樓

關心社區·疼惜鄉土

淡水文化基金會  
TAMSUI CULTURE FOUNDATION

## 社論

# 草東里今昔面面觀

從西荷、明鄭、清代、日治時代，一直到光復後今日，在淡水這塊土地上，無論政經、交通、娛樂或宗教信仰等，草東里一直都扮演很重要的角色。不過，近年來陸續進行公明街拓寬、老街重建及違建拆除等工程，怪手無情的摧殘，已使草東里的風貌發生顯著的變化。

位在淡水港畔，緊鄰捷運車站，扼控淡水老街出入門戶的草東里，今天依然是淡水政經的中樞所在，鎮公所和淡水最重要的二家金融機構（淡信、一信）總部都設在里內，整個草東里都屬商業區，熱鬧非凡。

但是不可否認地，在熱鬧背後的草東里卻也存在一些隱憂，令人關注：

一、捷運施工與公明街拓寬等工程的衝擊，使草東里公明街舊有房舍街道幾乎完全改樣，古老的順風牌電風扇工廠成為歷史名詞，以往的暗街仔路雖然拓寬了，但路旁兩側任意停放車輛，兩邊的店面建築欠缺造型與創意，似乎看不出屬於草東里的文化風格，令人惋惜。昔日光復、淡水、淡江三大戲院，是鎮民休閒娛樂觀賞名劇的最好去處。曾幾何時，光復戲院已拆除興建空軍眷村，淡水戲院則

在一場火災之後，已將租用的土地歸還鎮公所。現存的僅有拓寬公明街拆後整建的淡江戲院，曾聽說年青有為的李老闆將闢開戲院的一廳，專播映台灣老片，我們期望早日實現。

二、捷運通車後，違建拆除的草東里河岸邊成了攤販街，每逢假日湧入大量人潮和地攤，喧囂的噪音、遍地的垃圾，形成淡水另類的文化。鎮公所豈可推託無暇管理？

三、交通部擬議中的淡水河北側快速道路，一但動工勢必橫越草東里河岸，若採高架，噪音、廢氣、震動、整體景觀斷喪必接踵而來；若採地下化，亦恐將招致地下水系的破壞和地層下陷、大自然反撲之虞，我們擔心屆時草東里的風貌又將變成何種模樣？

四、隨著淡水河淤淺、污染，原先亦屬於草東里生活特色的漁撈型態，如今也已變形，不是將漁船改為租用載客遊江，就是改行或外出打拼，據了解草東里平均年齡逐漸偏高，人口日漸老化，可能就是由於這個緣故。

五、廟宇是河口的文化特色之一，草東里內擁有供奉朱府三王爺的和衷宮、供奉文武尊王的

聖江廟、供奉十三太保的幸海宮以及觀宗寺等廟宇，卻因長期缺乏用心的維護與保存，逐漸喪失傳統的風貌，使這些原屬寶貴的文化資產價值失真，更不禁令人興嘆。

看看草東里的過去，孕育多少的淡水文化。但憧憬它的未來，我們覺得有一份茫然。



期待重建後的老街，能充分現代化使用並保留傳統街區特色（陳玉嬪攝）

## 琴笛傳唱淡水情——「埔頂鐘聲」

社區音樂會十二月十三日舉行

許慧明

淡水的年度音樂盛事，「埔頂鐘聲」社區音樂會訂於十二月十三日晚上七點在淡水工商管理學院大禮拜堂舉行。由淡水扶輪社與淡海扶輪社共同主辦的「埔頂鐘聲」社區音樂會，今年是第五度舉辦，主辦單位共邀請淡水在地的XXI世紀古樂團、文化大學音樂系和啄木鳥室內樂團等三個團隊來參加演出，精彩可期。

據淡水扶輪社表示，今年的「埔頂鐘聲」社區音樂會將以扶輪模式進行，由淡水扶輪社社長葉照雄鳴鐘宣佈音樂會並致詞，在介紹貴賓後進行節目演出，最後則由淡海扶輪社社長莊惠文鳴鐘閉幕。整個音樂會預計從晚上七點進行到九點，歷時約兩個鐘頭。

今年「埔頂鐘聲」社區音樂會的會場，由淡江中學大禮堂改到淡水工商管理學院大禮拜堂，淡水學院的大禮拜堂座落在紅毛城旁邊的坡路上，牛津

學堂的正對面，不久前才剛落成啟用，由於腹地較小、停車不易，主辦單位特別在邀請函上註明會場位置圖及停車位置，提醒來賓，此外，並將商洽交通隊協助，請來賓車輛一律停靠紅毛城下面的中正路兩旁路邊，不要開上淡水學院校區，以維持行人安全。

目前，音樂會的節目內容已大致排定，首先是XXI世紀古樂團的直笛演奏，曲目包括卡農及匈牙利、保加利亞等有趣的民謠組曲。XXI世紀古樂團是淡水相當具有特色的直笛樂團，成員中黃德鋒、賴明清、呂中興、羅洲水等都是淡水的國中、小老師，陣容堅強，負責人黃淵泉教授也住在淡水，目前在輔仁大學音樂系任教。他們近年來積極推廣直笛音樂，希望引導民眾一同進入另一個音樂領域。在XXI世紀古樂團之後，是文化大學音樂系的提琴演奏，分別為劉琬玲、周韶年的

小提琴與中提琴二重奏及吳欣穎、王淑青、黃怡慎的低音提琴二重奏。

壓軸的節目是應屬啄木鳥室內樂團的特別演出。啄木鳥室內樂團係國內頗富盛名得視障樂團，成立已近十五年，曾多次應邀赴國內外巡迴演奏，並曾在國家劇院及總統官邸演奏，備受矚目，此次受淡水扶輪社社長特別邀約，將演奏臺東調、農村酒歌和天頂的月娘等曲目，令人期待。

主辦單位說，今年「埔頂鐘聲」社區音樂會仍將延續以前的傳統，邀請全體來賓在最後一同合唱「淡水暮色」和「阮若打開心內的門窗」兩首歌曲，主辦單位鄭重邀請耆宿王昶雄先生，親自講述他創作「阮若打開心內的門窗」的心路歷程。並特別商請淡院的黃鳳鳴牧師蒞會，以禮拜堂內的大型管風琴為大家伴奏，由淡江中學的野聲合唱團上台帶唱，請大家踴躍出席，共同聆賞。

# 在古老中形塑現代光輝——

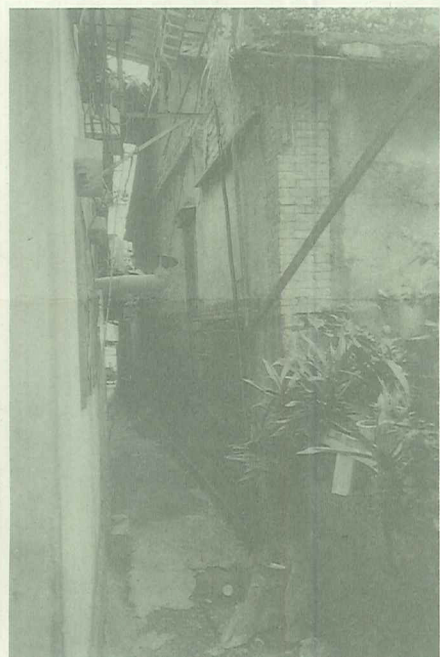
# 宏觀草東里

東白、玉嬪、莉亭

民國八十六年三月二十八日捷運淡水線正式通車，使草東里的前景完全改觀，從此，草東里躍升為淡水的地寶，無可取代。草東里是商業區，捷運所帶來的澎湃商機，讓草東里應接不暇，顯得有些忙亂。但是不管怎樣，草東里似已註定要走向繁華的世界，擺起淡水的門面。

## 歷史街道，政商齊名

草東里東起於捷運淡水站，西至屎髻渡頭巷口，北邊到清水街春發旅社，南邊則臨淡水河（詳見附圖）。草東里由兩條主要街道構成，一條為中正路的東興街段，一條為公明街（舊稱暗街仔）其尾端舊稱草厝尾。草東里或許是因結合了草厝尾與東興街而得名，屬於淡水老街街區的重要部分，目前居民有302戶，1167人。



今日炭仔腳一帶仍留有早期滬尾街曲折的巷弄（姚莉亭攝）

據淡水史田野工作室張建隆考證，清初淡水社設防駐兵北港塘，即在草東里的炭仔腳一帶（東興街與公明街交界以下到河岸的窪地），乾隆時期漸成移墾聚落，已有滬尾街的稱號，由此歷經乾隆、嘉慶、道光、咸豐數代發展，才逐步形成滬尾街市的

輪廓。東興街與草厝尾的成形應在道光、咸豐年代，至日治昭和時代進行市街改正（1934年）後才有現在的規模。一直到民國八十四年公明街拓寬、中正路亦發包準備拓寬，掀起老街拆建的風潮，整個草東里的街區風貌，乃為之丕變。

草東里因係河港街市，在清代已是船商盛行，到日治時代隨著北淡鐵路通行，成為海路交通的樞紐，著名的施合發、老義發商行幾乎就以此地作為其貨物集散中心。加以街役場、信用組合等政金機構都設在此地，光復後鎮公所和淡信、一信兩家鎮內最重要金融機構，延續在此運作，政商氣息之濃，可以想見。不過，當河港淤塞，船運通商不再，其後北淡鐵路停駛，使草東里發展中挫，一度真的步入「暗街」境地，迨到捷運通車，商機湧現，景象才又復甦。

## 先民移居淡水 故鄉神明庇佑

草東里內有三個主要的廟宇，各有其歷史意義，也代表著先民遷移來台對故鄉神明的信仰與人文特色。

位於公明街尾段的「和衷宮」，俗稱「三王爺廟」，主祀朱府三王爺，是草東里內居民的主

要信仰中心，相傳最早是在清代咸豐年間所建。據里幹事李百誠表示，「和衷宮」原來只是一座小小的廟宇，後來是新建成餅店已故店主林清鏞加以翻修擴建，始有今日所見之規模。滬尾文史工作室紀榮達表示，「和衷宮」最可惜之處就是沒有文物可以佐證它的歷史。

位於炭仔腳的「聖江廟」就是「文武尊王廟」，地方俗稱「文館」。據傳此廟早在嘉慶十九年由蔡獻等從大陸祥芝恭請神明來此所建。昔日為大陸往來淡水船商的信仰中心。此廟是最特別之處是供奉陰神，相傳此神是張巡，也有人說是武財神趙公明；主神被刻成有獠牙、手執鋼鞭的鬼王，是很典型的陰神模樣。不過地方人士推認，供奉的應該是唐代張巡，他因保衛睢陽城而壯烈犧牲；後人以其英靈雄姿又稱他為「魁公」（意指空中飛揚的王爺）。

草東里內還有一個性質特殊的「觀宗寺」，清朝時候是移民身故、停棺待船之所；日治時代滬尾臨時日語講習所在此開班授業；而今，是佛家子弟的修行淨地。觀宗寺在年前重新整建成二樓建築，偶爾里民大會也會借此地二樓召開。

## 用心經營我們的生活環境

民國84年，在東興街的惠元藥局等六戶樓房（中正路92號到102號），為因應老街拓寬，透過「社區總體營造」的方式，請滬尾山河工作室的專家協助設計進行整建，重新營造成一排具有地方文化特色及歷史意義的建築，頗有示範作用。惠元藥局的杜老闆以自身住屋拆建的經驗提及他的深切感觸！他說：在現代人寸土寸金和自主意識抬頭的觀念下，要堅持理想很不容易，極難取得共識，例如當初想保留建築物的陽台，也因為認知差異，部份商家還是捨棄了原先想表達的層次感，將預留陽台建到飽和，使建物看來顯得有些壓迫感；不過整體外觀及招牌規格、式樣倒還算整齊。

杜先生表示，淡水老街在草東里這一段，保存完好或還能適當使用歷史建物已為數不多，若能整體規劃進行造街，使老街風貌有一番新氣象，不僅能恢復老街舊有風光，而且能讓來老街遊覽的人們有不同的體驗，一來還想再來，相信這是永續經營淡水老街的一種可能途徑。這樣具有新生命的老街，百年之後，依然會耐人尋味。

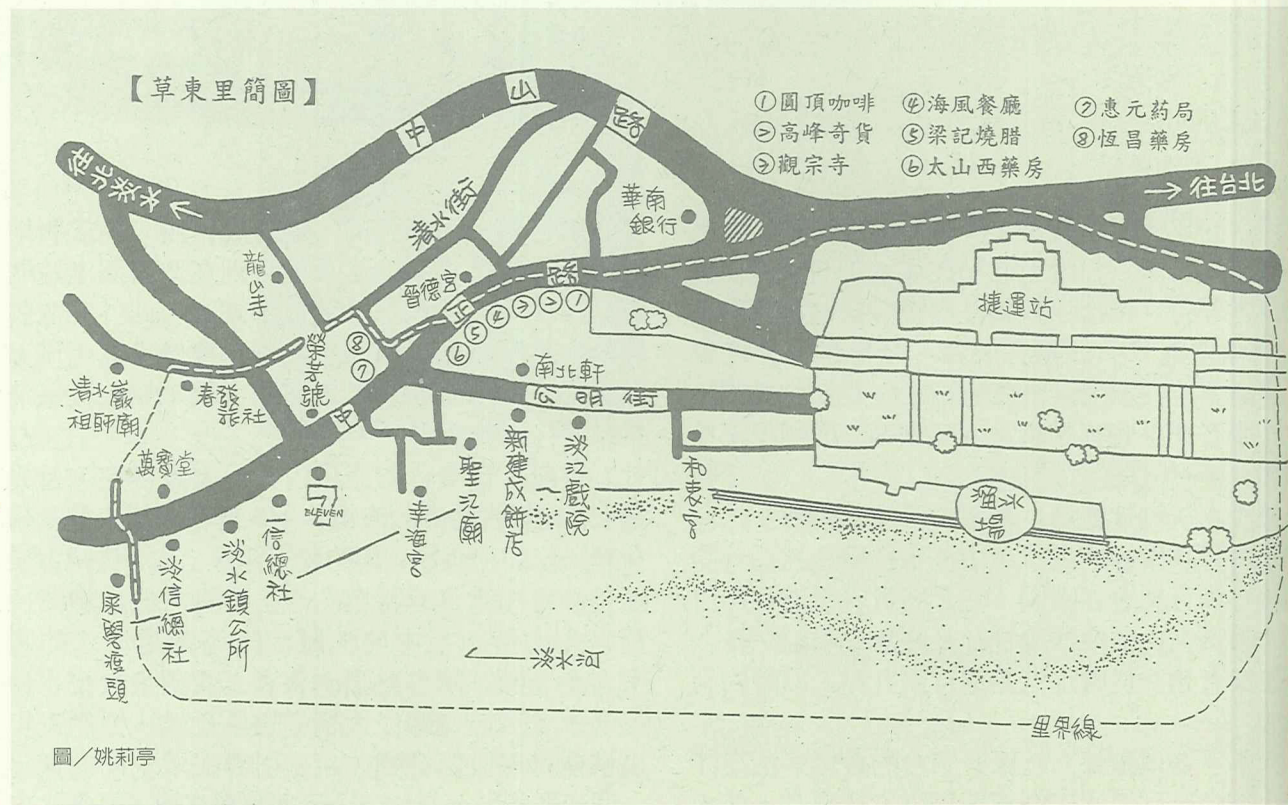
## 還給河岸一個嶄新的面貌

據居住在草東里數十年的杜先生表示，這些年來，由於淡水河泥沙淤積加上政府填河造路，使河岸景觀在近十數年間發生巨大變化。早期從「和衷宮」廟埕前到鎮公所後面的大樹（停車場旁），再接屎髻渡頭門口凸出的牆垣到渡船頭的燈塔連成一線，才是當年的河岸，如今，已成街路。

隨著公明街違建的拆除，至今觸目所及的殘圮，仍然令人驚心。不過目前違建的數量及規模，要一舉拆除著實不易，而違建拆除後的整頓則更形重要，倘若一味的破壞而不規劃建設，只是讓社區走向另一種混亂罷了！今天放眼所見，沿著河岸就是一條民家違建與地攤組成的鬧街，週末便搭起棚架準備開張，假日眾多人潮及滿布豔麗的大陽傘，不禁令我們感嘆，捷運通車帶來的觀光熱潮，竟讓淡水陷入一個外地攤販急著搶先登陸、本地居民跟進擺攤的窘境，使得河岸新生地不是違建就是地攤，擁擠而凌亂。

不久前，經淡水鎮公所提出申請，行政院經建會已核定河岸景觀美化的工程建設（見本刊第21期一版報導），預計明年中發包施工，期望能還給河岸一個整齊、優雅的環境，使淡水成為一個優質的觀光城鎮。

※ 感謝草東里里幹事李百誠先生、滬尾文史工作室紀榮達先生、田野史工作室張建隆先生、惠元藥局杜秀元夫婦、淡江戲院李魁相先生、新建成餅店林太太、本港海產李太太。



圖/姚莉亭

# 多元、富裕、和諧、未來

姚聰榮

淡水是台北盆地水系的匯聚點，是河海交會點。因著潮汐的推移，手掌般大小的烏魚、花身就在社子島水域現形，身形圓滾可愛的河豚上溯到關渡橋附近的水邊嬉遊。同樣的，淡水生態體系的土鯨、福壽魚順著落潮浮現在漁港邊。縱然有著鹹水、淡水之分，自然的交融與推移變化，鹹中帶淡、淡中帶鹹同樣結構出滋潤生命成長的環境。這是一片富饒的水域，悠遊其間的更是來自各方的水族生命。淡水的美來自多采多姿的豐富生命形態，來自於匯聚各方的交融，來自於接納四面八方的投入。親切不排他性，開朗不閉塞個性，惜福樂天性就是淡水人的風範。

## 多元文化交融 孕育淡水靈秀之美

1858年的英法聯軍之役，清政府吃敗仗的災殃反倒將咱的淡水推向國際舞台，"親切不排他"是地球村居民必備的人格素養。此後，台北盆地豐富的資源大量吸納大陸饑饉連年的唐山客登台墾荒，也引進大批洋行洋商移駐。在交融、多樣及富饒的特性下呈現了當年清吏沈葆楨的描繪「-----滬尾港門宏敞，舟楫尤多。年年夾板帆檣林立，洋樓客棧、闐闐喧囂，其口岸之歧出不同有如此者」。

埔頂的「西仔墓」外僑墓園直接勾繪出當年淡水的盛況，在多元國際化的淡水有美國人、加拿大人、西班牙人、葡萄牙人、荷蘭人、德國人、法國人……，有牧師、有律師、有商人、有過客不幸溺斃淡水、有奉獻終身的傳道人、有小孩、有軍人、有淘金客……共同納入咱淡水的戶籍。這些外國人來滬尾的目的不一，但共同營造滬尾的繁榮、富庶、文風與國際化。多元交融在淡水印證出進步、富裕、有前瞻的歷史事實。

單元思考、單向處事必會帶來多重困擾，以解決淡水人進出台北的交通而言，單向寄望在淡水河北側快速道路的興建所帶來的困擾是多元的。採多元措施解決單一問題便是答案。同時拓寬淡水→台北公路的竹圍段及淡水→坪頂→北投

的路段，並廣泛使用捷運，尤其推動便捷的轉乘券，則進出淡水的擁擠不便自可大部化解。

當學生，滿腦子是既定的、單一的指標，好壞間的界定就侷限在單一的框架--考試成績--上時，此時此景負面必是多元的。苦笑不知所措、失意無歡顏，……何止學生受罪，家長、教師、社區、整個社會結構共同承載了難以負軛的沉痛。當思想起人性本為多元，教育本以啟發並營造美好人生為要務時，一個個活潑蹦跳的生命頓時轉化成一座座的小礦山，各自蘊含無限與深不可測的豐厚資源。這群自由的靈命自然是無拘無束的，以考試成績來論就靈命的未來又是何其短視與扭曲事實。

家天下，一黨獨大的解體連番牽動經濟面的公營事業民營化，政治面的多黨崢嶸並立，教育面的公立學校壟斷瓦解與多元入學辦法的倡行，個體生命的需求逐步得到滿足的空間。傳統式以成績論斷升學與就業，以學業成就來分割升學高中或就讀高職，已是一錯再錯延續四十年的台灣國中升學高中職的模式。在個體生命誠可貴、個人意願與興趣專長必須得到絕對尊重的情況下，綜合高中學制在各方的期盼與疑慮中應運而生。

## 多元思考教學 鼓勵學子適性成長

從學理的角度看，綜合高中採取多元合作並進的方式來解決刻板的教育瓶頸。如何培植每一個個體使之適性茁壯成長雷同於一株幼苗的成長要素是多元的。幼苗的成長需陽光、水份、土壤、肥料、甚至通風，週遭植物的共生環境等等條件。單單施以豐富的肥料而輕忽應俱的生長配套措施，則適足以害之。俱靈命的學生應從學生性向分析、輔導、課程設計、課外活動規劃、教學情境的營造，學生成績的核定方式……等等多元建構方式，慎重予以學生全面成長的機會。

綜合高中學制預先確立成長階段的學生必須給予應得的進路輔導、學科課程說明、爾後再給予學生充分抉擇的機會，選擇個人的興趣與專業。經由學科、學程的選擇分流取代制式的成績優劣分班方

式，則每個學生得到同等程度的重視。經由高一一整年的觀察、課程解說、試探選課來獲得正確的個人專業選擇。有了高一階段的共同課程統整試探自能確立高二、高三分化專精的正確性，也同時徹底改正制式的成績優劣分班造成的弊病。

劃一的規定有一定程度的行政效率，也有一定程度的秩序與紀律效果，然而個體乃至團體的意願是否受尊重則是民主水平的標竿。正當政治統一可能帶來兩岸經貿互補的利益考量下，單向單鏈式的追求統一的利益，並力促三通的早日實現，不正揚棄了民主政治應俱備的尊重個體訴求及民主社會的多元、多彩多姿本質。十月十五日傍晚侵襲臺灣的瑞伯颱風除風勢雨勢的猛烈外，它的橫掃全台，由南而北沒有任何一個角落不受影響。統一與獨立是臺灣人應該嚴肅面對的問題，沒有任何一個人能夠以"那是政治問題"而置身事外。不論立場是統是獨，瑞伯颱風以強風勁雨伺候，不管是統是獨，在唐樹備眼中並無差異，以其大中國高大之姿欲吞之而後止。咱的家當、咱血汗耕耘的良田、咱的民主建設，咱自當全力護衛之，面對有形的瑞伯來襲是如此，進行中以統一糖衣為表，吞噬掠奪為裡的計謀亦是如此。

## 多元生命就是美

生命本為多元，多元生命就是美。淡水因多元而美，從景觀的多元起伏不單調，生命的水族多元不劃一到人群的多元融合不排他。淡水人自應在時代的變革中，從歷史的經驗拿出實際作為來影響臺灣社會。為了臺灣的未來發展，我們得肯定綜合高中學制附合台灣學子的教育需求，為了交通的壅塞我們得多元思考以利正確的建設判斷，為了臺灣人的永續發展我們得防颱，更得防患塗有糖衣短利的統一論調。

生命本為多元，多元生命就是美。多元帶來富裕、健康、和諧，更帶來對前途的無限期許。這是咱的本性，咱的責任，是歷史的洪流，是臺灣人前行邁進的不歸路，是咱的前程，咱的真理。



母親之河—淡水河、包容多元而豐富的生命。(姚莉亭攝)

## 人物特寫

## 滬尾傳奇的寫真者——張鑽傳醫師

本刊

生在日治時代，光復後從台大醫學院畢業，即回到淡水行醫濟世的張鑽傳醫師，是淡水的傳奇人物。

張醫師的家族，大約兩百多年前從福建安溪渡海來台，定居小坪頂，可說是淡水的老世家。因家中務農，童年時代的張醫師有個耕種、放牧，與大自然為伍的田野生活。或許與淡水濃厚情緣，又不想受人束縛，他自台大醫學院畢業後並沒有留在台北發展，而是選擇回到了故鄉～淡水。

民國45年，他先在衛生所服務，後來到後街仔（清水街）開業診所，人稱「後街仔張」。因醫術口碑極佳，上門求診的患者眾多，除了早、晚看診外，半夜還常有人敲門求診，有時一夜得起床4、5次；偶而，接到電話或通報，就得拎著醫包，外出替病人診療，這其中辛苦，更是不在話下！還好張醫師從以前就養成勤勞的習慣，每日只需睡眠4小時，就能練就一身好精神，提供給病人急時的救助！張醫師也笑稱，好朋友調侃他像已是活到百二歲！正因為張醫師善用時間的功力和超人的耐力，實在是非常人所及。

張醫師坦言道，當初選擇唸醫科其實是父親的期望，自己卻對醫生行業沒多大的興趣，但他仍是認真的當了一位人人稱道的好醫生。真正讓張醫師著迷的是科技方面的事物；從學生時代，就偏好數學、物理的他，只憑著一份好奇與喜愛，買零件拼出自己的第一架收音機，在小坪頂還尚未有電力供應，收音機尚未普及的30年代，上電池的收音機成了最時髦的玩意兒！而陸續發展的錄音機、音響、擴大器，他亦發揮自身在機械方面的天賦，走在裝組電器潮流的先端；有趣的是，在大學時代，也因為愛好拼裝電器，讓房東先生一直以為他是讀電機系的，壓根兒也沒想到是醫學院的高材生，讓人跌



張醫師（左三）的每幅作品，似乎都蘊藏豐富的生命力，撼動人心。（姚莉亭攝）

破眼鏡！

此外，張醫師對光學也是情有獨鍾；中學時代，他就透過自己組裝的望遠鏡，在小坪頂見到了月亮的真貌，因此被光學和鏡頭深深的吸引。這樣50年不輟，和攝影結下不解之緣。他在行醫期間，常常利用往診空檔上山、下海四處捕捉淡水的美麗景象。他揹起相機，穿梭於大街小巷，從拍攝到沖洗全由自己一手包辦。民國58年，他更和同好一同組成「滬尾攝影學會」，舉辦多次精采的攝影展及比賽，也連任十多年的會長，貢獻卓著，為淡水留下豐富的影像紀錄。近年來，隨著時代變遷，張醫師有感於淡水變化鉅大，於是一再踏勘尋找和老照片相同的地點，將景況拍攝下來，把現況與早期的影像相互比對，寫實的紀錄淡水各個年代的變化，很多作品其中的景物已非，成為淡水的絕響！

站在中正路142號的張家門口，當鐵門緩緩拉啓，映入眼簾的是滿牆的照片，一幅幅紀錄淡水今與昔的畫面，彷彿走入時光隧道，深深撼動淡水人蟄伏已久的回憶。

捐款劃撥帳號◎18594062 戶名◎財團法人淡水文化基金會

## 大屯溪生態保育協會近期成立

東白

在李永志老師的努力奔走下，大屯溪流域的景觀生態和農業環境已逐漸受到各界的重視，一個結合在地居民、學者專家和民間熱心人士共同組成的生態保育團體，可望在近期正式成立運作。

十一月十五日這個定名為「大屯溪生態保育協會」的團體邀請師大環境教育研究所汪靜明所長，帶領研究生探勘大屯溪，民視新聞亦隨同採訪，製作專輯。當天下午接著舉行協會籌備說明會，說明協會的籌設宗旨與進況，出席踴躍，共有包括籌備召集人陳天送、屯山里里長李祿、中和里里長李永祺、鎮民代表蔡進發、師大環教所汪所長師生、淡大黃瑞茂教授、淡水商工李永志老師、李永固、洪英烈、李永靜、蔡文雄、蔡葉偉及滬尾文史工作室、荒野保護協會、主婦聯盟、淡水文化基金會等代表多人與會，場面熱烈。淡水鎮長郭哲道在會中亦特別到場致意，對協會的籌組表示支持與肯定。

據李永志老師表示，「大屯溪生態保育協會」將是一個跨鄉鎮的縣級團體，目前發起人中已有超過十五個鄉鎮的同道參與，因此，應該可以在近期內向台北縣政府申請立案，正式運作，歡迎關心生態保育的人士，共同參與。

## 新興國小跳鼓陣應邀赴石門鄉演出

淡水鎮新興國小跳鼓陣，於光復節應邀參加石門鄉八十八年度假日文化廣場基層藝文活動及救國團台北縣各鄉鎮市義工聯誼會節目演出，表現出色，小朋友充滿力與美的團隊動作，配合響徹雲霄的鑼鼓節奏，吸引在場參觀人士的注目，頗獲好評。

新興國小跳鼓陣成立於民國八十四年九月，由省立淡水商工張文松主任義務指導。（文／新興國小組長鄭紹月）



培養小朋友傳統技藝及團隊默契的跳鼓隊，為文化的薪傳紮下根基。（鄭紹月攝）

## 社團活動

《本刊訊》

## 「影像紀錄研習班」進入實作階段

本會於10月7日起開辦為期二個月的「影像紀錄研習班」，已進入實地拍攝的階段。11月14日午后，連同老師及學員等十數人由福佑宮旁石階而上，現場指導外景拍攝，一路經清水巖祖師廟及重建老街，嘗試各種室內、外不同角度及手法，在鏡頭下捕捉到許多生活周遭細微的景致，讓學員對日常景物有一番新的視覺體驗。

## 本會董事會補選四位新董事

本會第二屆董事會於十一月廿一日下午召開董事會議，討論明年度會務工作計畫及董事補選事宜。第二屆董事會董事原有十九位，其中江衍疇等四位董事因故請辭出缺，有待補選。經與會董事討論公決，通過補選淡江大學建築系黃瑞茂教授、滬尾攝影學會張鑽傳醫師、滬尾文物學會莊武男會長及紅樓屋主洪燦星先生等四位為新任董事。

## 鳳翔盃寫生比賽

由三商人壽主辦之鳳翔盃親子寫生，於10月31日下午兩點到五點，假淡水捷運站後河濱公園熱鬧開鑼。此次活動共有一千五百多名學童報名參加，吸引不少遊客佇足欣賞。另外，本會亦在現場配合舉辦「陶藝雅集」活動，邀集十數位淡水地區陶藝家展示作品，並進行「親子玩陶」、「拉坯教作」等教學，讓報名參加的大、小朋友們親自感受玩陶之樂，將完成的作品帶回去留念，場面熱絡而活潑。



報名玩陶土的小朋友拉坯架勢十足，一點也不輸大人（方幼君攝）

## 淡江中學十二月二十三日慶祝聖誕

淡江中學將於十二月二十三（星期三），舉辦一年一度的聖誕慶祝活動。此項聖誕活動固定於每年十二月二十三日舉行，早已成為淡江中學的傳統，每年幾乎都是全校師生總動員。由學生創意構思、設計佈置教室，並以默劇的方式表演「活人圖」，來傳達出耶穌誕生的消息，非常具有特色，活動時間預定從當日下午一點半到下午七點半。

## 「非常傳統」'98張乃文個展

淡水鎮文化大樓藝文中心將於11月26日至12月13日展出「非常傳統」'98年張乃文個展，歡迎踴躍前往參觀。藝文中心地址：淡水鎮新生街10號B1電話：2621-0448轉104。

## 財團法人淡水文化基金會捐款人名冊

111 姚聰榮 10,000	112 方幼君 2,000
113 何美珍 2,000	114 陳品源 3,000
116 潮間 200	118 王仁佑 3,000
117 台灣電力公司台北北區營業處 50,000	

本表登記自87年10月15日至11月15日止